

# Maladi Gè Gòlf la: Enfòmasyon pou Veteran yo

**YON RESOUS POU VETERAN, MANM SÈVIS, AK FANMI YO**

## KISA MALADI GÈ GÒLF LA YE?

Maladi Gè Gòlf la (GWI) se yon tèm ki refere a yon gwoup sentòm kwonik reyèl, men ki varye epi ki pa eksplike medikalman yo te jwenn lakay Veteran yo ki te deplwaye nan Gòlf Pèsik la pandan Operasyon Desert Storm/Operation Desert Shield (1990-1991).

## KI SENTÒM MALADI GÈ GÒLF LA YE?

Sentòm GWI yo varye epi yo pa ka gwoupe nan yon sèl gwooup sentòm ki konsistan. Sa ka fè li difisil pou founisè swen sante yo rekonèt ak trete li. Men sentòm ki pi komen nan GWI:

- Fatig
- Doulè nan misk ak jwenti
- Difkilte Mantal
- Gratèl sou po
- Malèz nan vant (vant)/chanjman entesten
- Maltèt
- Souf kout
- Twoub dòmi

Li enpòtan ke anvan yo fè yon dyagnostik GWI, yon Veteran gen yon travay konplè pou sentòm yo kòm kèk kondisyon medikal ki eksplike ki pa gen rapò ak GWI ka lakòz tou sentòm ki anwo yo.



## KONBYEN VETERAN KI AFEKTE PA MALADI LAGÈ GOLF?

Plizyè etid te montre ke anviwon yon tyè nan Veteran Lagè Gòlf yo gen GWI. Li enpòtan pou sonje ke Veteran Epòk Lagè Gòlf ki deplwaye yo pa gen pi gwo pousantaj lanmò konpare ak Veteran Epòk Lagè Gòlf la ki pa t deplwaye.



## KISA KOZ POSIB MALADI GÈ GOLF LA YE?

Malgre anpil rechèch, kòz potansyèl GWI pa klè. Yon kantite kòz posib yo enkli:

- Malfonksyònman iminitè
- Malfonksyònman newolojik
- Malfonksyònman mitokondriyo (yon pati nan selil ou ki enplike nan enèji).
- Yon entèraksyon ekspozisyon jenetik ak anviwònman an
- Ekspozisyon ki gen rapò ak deplwaman
- Yon konbinezon de faktè sa yo

Anpil Veteran Gè Gòlf yo gen enkyetid ke ekspozisyon nan pwodui chimik tankou bromi piridostigmin (pran sou fòm grenn pou anpeche efè eksposizyon nan ajan newotoksik) pwi petwòl pa t pwovoke GWI. Yo pa t jwenn okenn lyen klè oswa koyeran. Sepandan, rechèch yo ankou. Rapò divizyon sante ak medsin (ansyènnman Enstiti Medsin) sou efè sante ki gen rapò avèk deplwaman nan lagè golf, sa ki gen ladann yon egzamen sou plizyè risk anviwonmantal, ou kapab konsilte isit la:

<https://www.publichealth.va.gov/exposures/gulfwar/reports/health-and-medicine-division.asp>

Veteran yo ka travay avèk yon founisè swen sante oswa konsilte yon klinisyen sante anviwònman oswa yon ekspè nan ekspozisyon okipasyonèl ak anviwònman an si yo gen enkyetid espesifik sou ekspozisyon an.



## KI TRETMAN POU MALADI GÈ GOLF LA?

GWI tonbe anba yon tèm laj pou yon gwoup sentòm kwonik, ineksplike ki rele Maladi ki gen plizyè sentòm kwonik (CMI). An 2014, Depatman Afè Veteran (VA) ak Depatman Defans (DoD) te pibliye direktiv pou founisè swen sante k ap pran swen Veteran yo ki gen CMI. Yo te mete gid sa yo ajou an 2021. Gid yo ka ede founisè swen sante yo idantifye, jere, ak trete GWI. Veteran yo ki gen enkyetid konsènan GWI ka aprann plis sou gid pou tretman CMI lè yo vizite:

- Rezime Pasyan: <https://www.healthquality.va.gov/guidelines/MR/cmi/VADoDCMIPatientSummary508.pdf>
- KESYON YO POZE SOUVAN: <https://www.healthquality.va.gov/guidelines/MR/cmi/CMIFAQSheetFinal.pdf>

Pa gen okenn tretman espesifik pou GWI. Objektif tretman an ap amelyore kalite lavi w ak fonksyonman. Anjeneral yo eseye tretman san medikaman an premye. Li kapab genyen ladan l:

- Pwogram egzèsis pwogresif
- Yoga
- Akiponkti
- Terapi pou konpòtman mantal

Gen kèk medikaman ki ka ede diminye sentòm ou yo. Swen w ta dwe adapte pou ou. Sa ki mache byen pou ou ka pa mache byen pou yon lòt moun. Kowòdinasyon swen se yon pati santral nan jere kondisyon kwonik tankou GWI. Li enpòtan pou Veteran yo travay ak ekip swen sante yo pou tcheke repons yo nan nenpòt tretman.

Dokiman sa a te devlope pa Sant Etid sou maladi ak aksidan ki gen rapò ak lagè (WRIISC)

Rezulta Sante nan Ekspozisyon Militè (HOME)

Dènye Mizajou: Janvye 2024